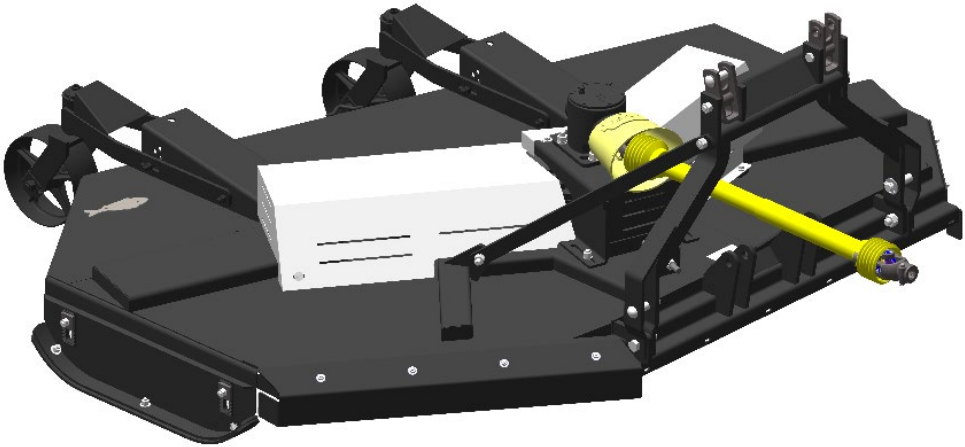
Manual de Instrucciones



RPDL 2250/2700/3000

Desmalezadora Hidráulica Doble Central y Lateral

BALDAN

Presentación

Agradecemos su preferencia y lo felicitamos por la excelente elección que acaba de hacer, al adquirir un producto fabricado con la tecnología de **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.**

Este manual le proporciona orientaciones sobre los procesos necesarios desde la compra hasta los procedimientos operativos, de utilización, de seguridad y de mantenimiento.

BALDAN garantiza que ha entregado este implemento al distribuidor completo y en perfecto estado.

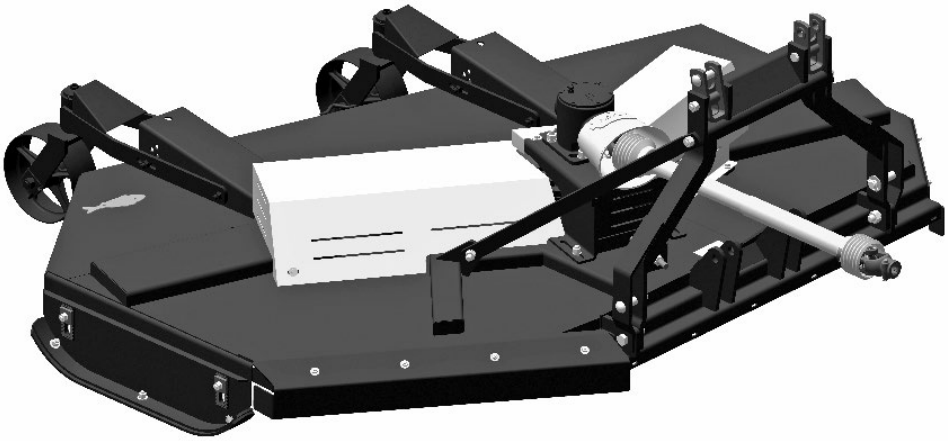
El distribuidor es responsable de su custodia y conservación durante el tiempo que permanece bajo su poder, así como de su montaje, reajuste, engrase y revisión general.

Durante la entrega técnica, el distribuidor debe asesorar al cliente usuario sobre el mantenimiento, la seguridad, sus obligaciones en caso de asistencia técnica, el estricto cumplimiento del plazo de garantía y la lectura del manual de instrucciones.

Cualquier solicitud de asistencia técnica en garantía deberá realizarse con el distribuidor donde fue adquirido el producto..

Reiteramos la necesidad de una lectura cuidadosa del certificado de garantía y del cumplimiento de todos los elementos de este manual, ya que esto aumentará la vida útil de su implemento.

Manual de Instrucciones



RPDL 2250/2700/3000

Desmalezadora Hidráulica Doble Central y Lateral

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.
CNPJ: 52.311.347/0009-06
Insc. Est.: 441.016.953.110

Escanee el Código QR en la placa de identificación de su equipo y accede en línea a este Manual de Instrucciones.

BALDAN

Índice

GARANTÍA BALDAN **07**
INFORMACIONES GENERALES **08**
Al propietario *08*
NORMAS DE SEGURIDAD **09**
Al operador ..... *09 - 12*
ADVERTENCIAS ..... **13 - 14**
COMPONENTES **15**
RPDL - Desmalezadora Hidráulica Doble Central y Lateral *15*
DIMENSIONES **16**
RPDL - Desmalezadora Hidráulica Doble Central y Lateral *16*
ESPECIFICACIONES **17**
RPDL - Desmalezadora Hidráulica Doble Central y Lateral *17*
ACOPLAMIENTO **18**
Acoplamiento al tractor *18*
Ajuste de la longitud del cárdan ..... *19 - 20*
AJUSTE **21**
Centralización *21*
Nivelación *22*
Ajuste de altura de corte *23*
Posición de trabajo ..... *24 - 26*
OPERACIONES **27**
Recomendaciones para el cardán *27*
Sentido de giro de las cuchillas *28*
Recomendaciones para la operación *29*
MANTENIMIENTO **30**
Tensión de las cintas *30*
Ajuste de la tuerca de la polea *31*
Protección delantera, trasera y lateral *32*
Cambio de las chapas guía de los soportes laterales *33*
Cuchillas *34*
Desgaste de las cuchillas - Sistema barra porta cuchillas *35*
Intercambio de las cuchillas - Sistema barra porta cuchillas *36*
Cambio de las cuchillas - Sistema bandeja giratoria (Opcional) *37*
Lubricación *38*
Lubricación cada 8 horas de trabajo *39*
Cambio de aceite - Caja multiplicadora (BPN) *40*
Cambio de aceite - Caja multiplicadora (Comer) *41*
Almacenamiento *42*
Post almacenamiento *42*

▪ Índice

Mantenimiento operacional ..... *42 - 43*
Cuidados *44*
Limpieza General *45*
Conservación de la desmalezadora ..... *45 - 46*
OPCIONAL **47**
Accesorios opcionales *47*
IDENTIFICACIÓN **48**
Placa de identificación *48*
Identificación del producto *49*
NOTAS ..... **50 - 51**
CERTIFICADO **52**
Certificado de garantía ..... *52 - 58*

▪ Garantía Baldan

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A, garantiza el funcionamiento normal del implemento al revendedor por un período de 6 (seis) meses a partir de la fecha de entrega de la factura de reventa al primer consumidor final.

Durante este período, **BALDAN** se compromete a reparar materiales y/o defectos de fabricación bajo su responsabilidad, con mano de obra, flete y otros gastos de responsabilidad del revendedor

Dentro del período de garantía, la solicitud y el reemplazo de cualquier pieza defectuosa debe hacerse al distribuidor regional, quien enviará la pieza defectuosa para su análisis a **BALDAN**.

Cuando no sea posible tal procedimiento y agotada la capacidad de resolución por parte del revendedor, el mismo solicitará apoyo de la Asistencia Técnica de **BALDAN**, a través de un formulario específico distribuido a los revendedores.

Una vez analizados los elementos sustituidos por la Asistencia Técnica de **BALDAN**, y concluido que no se trata de una cuestión de garantía, entonces el concesionario se hará cargo de los costes relacionados

de reemplazo; así como gastos de material, viajes, incluidos alojamiento y comidas, accesorios, lubricante usado y otros gastos derivados de la solicitud de asistencia técnica, y **BALDAN** está autorizada a realizar la facturación correspondiente en nombre de la reventa.

Cualquier reparación hecha en el producto que se encuentra dentro del plazo de garantía por el revendedor, sólo será autorizado por **BALDAN** mediante presentación previa de presupuesto describiendo piezas y mano de obra a ser ejecutada.

Se excluyen de este término los productos que son reparados o modificados por redes de revendedores no **BALDAN**, así como la aplicación de piezas o componentes no originales al producto del usuario.

Esta garantía se anula cuando se descubre que el defecto o daño es el resultado del uso incorrecto del producto, el incumplimiento de las instrucciones o la inexperiencia del operador.

Se acuerda que esta garantía no cubre neumáticos, tanques de polietileno, ejes cardán, componentes hidráulicos, etc., que son equipos garantizados por sus fabricantes.

Los defectos en la mano de obra y/o material, objeto de este término de garantía, no deberán, bajo ninguna circunstancia, dar lugar a la terminación del acuerdo de compra y venta, ni a indemnización de ninguna naturaleza.

BALDAN se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos fabricados previamente.

▪ Informaciones Generales

• Al propietario

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A no se hace responsable de los daños causados por accidentes derivados del uso, transporte o almacenamiento indebido o incorrecto de su implemento, ya sea por negligencia o inexperiencia de cualquier persona.

Sólo las personas que posean el total conocimiento del tractor y del implemento deben efectuar el transporte y la operación de los mismos.

BALDAN no es responsable de ningún daño causado en situaciones impredecibles o ajeno del uso normal del implemento.

El manejo inadecuado de este equipo puede provocar accidentes graves o fatales. Antes de poner en funcionamiento el equipo, lea cuidadosamente las instrucciones en este manual. Asegúrese de que la persona responsable de la operación está instruida en cuanto al manejo correcto y seguro. Asegúrese de que el operador ha leído y entiende el manual de instrucciones del producto.

⚠ ATENCIÓN

NR-31 - SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO EN LA AGRICULTURA, PECUARIA, SILVICULTURA, EXPLOTACIÓN FLORESTAL Y ACUICULTURA.

Esta Norma Reguladora tiene por objetivo establecer los preceptos a ser observados en la organización y en el ambiente de trabajo, de forma compatible la planificación y el desarrollo de las actividades de la agricultura, la ganadería, la silvicultura, la explotación forestal y la acuicultura con la seguridad y la salud y el medio ambiente del trabajo.

SR. PROPIETARIO U OPERADOR DEL EQUIPO.
Lea atentamente y cumpla con NR-31.

Para obtener más información, visite el sitio web y lea el NR-31 completo.
http://portal.mte.gov.br/legislacao/normas-regulamentadoras-1.htm

▪ Normas de seguridad

• Al operador

ESTE SÍMBOLO INDICA IMPORTANTE ADVERTENCIA DE SEGURIDAD. EN ESTE MANUAL, CADA VEZ QUE LO ENCUENTRE, LEA ATENTAMENTE EL SIGUIENTE MENSAJE Y TENGA EN CUENTA LA POSIBILIDAD DE LESIONES PERSONALES.

⚠ ATENCIÓN

Lea el manual de instrucciones con atención para conocer las prácticas de seguridad recomendadas.

⚠ ATENCIÓN

Solo comience a operar el tractor cuando esté correctamente asentado y el cinturón de seguridad trabado.

⚠ ATENCIÓN

No transporte personas sobre el tractor ni dentro ni sobre el equipo.

⚠ ATENCIÓN

Hay riesgos de lesiones graves por vuelco al trabajar en terrenos inclinados.
No use velocidad excesiva.

⚠ ATENCIÓN

No trabaje con el tractor si el frente se encuentra sin lastre suficiente para el equipo trasero. Con tendencia a levantar, agregue lastres o pesos al frente o a las ruedas delanteras.

⚠ ATENCIÓN

Antes de hacer cualquier mantenimiento en su equipo, asegúrese de que esté debidamente parado. Evite ser atropellado.

▪ Normas de seguridad

⚠ ATENCIÓN | **SIGA TODAS LAS RECOMENDACIONES, ADVERTENCIAS Y PRÁCTICAS DE SEGURIDAD RECOMENDADAS EN ESTE MANUAL, COMPRENDA LA IMPORTANCIA DE SU SEGURIDAD. LOS ACCIDENTES PUEDEN PROVOCAR DISCAPACIDAD O INCLUSO LA MUERTE. ¡RECUERDE, LOS ACCIDENTES SE PUEDEN EVITAR!**

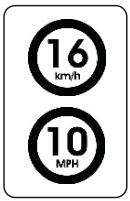
⚠ ATENCIÓN

Antes de iniciar el trabajo o el transporte del RPDL, compruebe que hay personas u obstrucciones cercanas a la misma.

⚠ ATENCIÓN

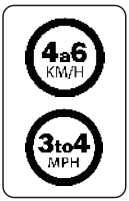
Mantenga siempre limpio de residuos como aceite o grasa los lugares de acceso y de trabajo, ya que pueden causar accidentes.

⚠ ATENCIÓN



Al transportar el RPDL, no sobrepase la velocidad de 16Km/h o 10 MPH, evitando riesgos de daños y accidentes.

⚠ ATENCIÓN



Al trabajar con el RPDL, no sobrepase la velocidad de 4 a 6Km/h o 3 a 4 MPH, evitando riesgos de daños y accidentes.

⚠ ATENCIÓN

No haga ajustes con el RPDL en funcionamiento. Al hacer cualquier servicio en el RPDL, desenchufe antes el tractor. Utilice herramientas adecuadas.

⚠ ATENCIÓN

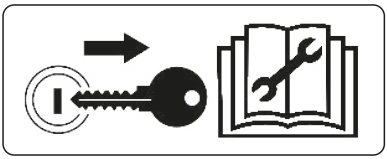
Descartar residuos de forma inadecuada afecte el medio ambiente y la ecología, pues estará flotando ríos, canales o el suelo.

Infórmese sobre la forma correcta de reciclar o de descartar los residuos.

¡PROTEJA EL MEDIO AMBIENTE!

▪ Normas de seguridad

⚠ ATENCIÓN



Retire la llave de encendido antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento en el RPDL.
- Se protege de posibles heridas o muerte causadas por una salida imprevista del RPDL.
- Si el RPDL no está correctamente acoplado, no arranque en el tractor.

⚠ ATENCIÓN

Existe riesgo de lesiones o muerte al operador del RPDL ya los espectadores durante las operaciones por los motivos siguientes:
- Contacto del cuerpo con las cuchillas rotativas.
- Involucramiento del cuerpo en ejes de transmisión y ejes rotativos.

⚠ ATENCIÓN

Para prevenir intoxicaciones, lesiones graves o muerte, cuando la desmalezadora está en funcionamiento y los discos giratorios giran, proceda de la siguiente manera:

- Detenga y apague el equipo si hay personas a menos de 50 metros de distancia.

- No coloque las manos o los pies debajo de lo chasis. El contacto con las cuchillas puede causar lesiones graves o muerte.

- Nunca permita a personas sobre o debajo del RPDL especialmente niños.

⚠ ATENCIÓN

La desmalezadora puede soltar fragmentos o lanzar objetos a altas velocidades, lo que puede causar lesiones graves o muerte para las personas cercanas.

▪ Normas de seguridad

• Equipamientos de EPP

⚠ ATENCIÓN | **NO TRABAJE CON LA RPDL SIN ANTES COLOCAR LOS EPP (EQUIPO DE PROTECCIÓN). IGNORAR ESTA ADVERTENCIA PUEDE CAUSAR DAÑOS A LA SALUD, GRAVES ACCIDENTES O MUERTE.**

Al realizar determinados procedimientos con la **RPDL**, utilice los siguientes EPP (Equipos de Protección):

❗ IMPORTANTE

La práctica de la seguridad debe llevarse a cabo en todas las etapas del trabajo con la RPDL, evitando así accidentes como el impacto de objetos, caídas, ruido, cortes y ergonomía, es decir, la persona responsable de operar la RPDL está sujeta a daños internos y externos en su cuerpo.

🔍 OBSERVACIÓN | **Todos los EPP (Equipos de Seguridad) deben poseer un certificado de autenticidad.**

▪ Advertencias

⚠ Cuando operar con la RPDL, no permita que las personas se mantengan muy cerca o sobre la misma.

⚠ Al realizar cualquier servicio de mantenimiento, utilice el equipo EPI.

⚠ No realice ajustes con la RPDL en funcionamiento.

⚠ No transite por carreteras, especialmente de noche. Utilice señales de advertencia a lo largo de la ruta.

⚠ Si es necesario viajar con RPDL en las carreteras, consulte con las agencias de tránsito de antemano.

⚠ No use ropa demasiado holgada, ya que puede enredarse en la RPDL.

⚠ Al arrancar el motor del tractor, siéntese correctamente en el asiento del operador y tenga conocimiento completo del manejo correcto y seguro tanto del tractor como de la RPDL. Coloque siempre la palanca de cambios en la posición neutral, desconecte el engranaje de control de la toma de fuerza y coloque los controles hidráulicos en la posición neutral.

⚠ No arranque el motor del tractor en interiores, sin una ventilación adecuada, ya que los gases de escape son nocivos para la salud.

⚠ Al maniobrar el tractor al enganche RPDL, asegúrese de tener el espacio necesario y de que nadie esté demasiado cerca, maniobre siempre al ralentí y esté preparado para frenar en caso de emergencia.

⚠ Cuando trabaje en terreno inclinado, proceda con cuidado siempre tratando de mantener la estabilidad necesaria. En caso de un inicio de desequilibrio, reduzca la aceleración, gire las ruedas hacia el lado de la pendiente del terreno y nunca levante la RPDL.

⚠ Conduzca siempre el tractor a velocidades compatibles con la seguridad, especialmente cuando trabaje en terreno accidentado o en pendientes, mantenga el tractor en marcha en todo momento.

⚠ Al conducir el tractor en carreteras, mantenga los pedales de freno entrelazados y utilice señales de seguridad.

⚠ No permita que el RPDL sea utilizado por personas que no hayan sido capacitadas, es decir, que no sepan cómo operarlo correctamente.

⚠ No transporte ni trabaje con el RPDL cerca de obstáculos, ríos o arroyos.

⚠ Solo opere el RPDL si todas las protecciones están instaladas y correctamente.

⚠ No retire, bajo ninguna circunstancia, los componentes de protección del RPDL.

⚠ No opere el tractor con un frente ligero. Si la parte delantera tiende a levantarse, agregue más peso a las ruedas delanteras o delanteras.

⚠ Al salir del tractor, coloque la palanca de cambios en la posición neutral y aplique el freno de mano. Nunca deje el RPDL enganchado al tractor en la posición elevada del sistema hidráulico.

▪ Advertencias

⚠ Está prohibido el transporte de personas en máquinas e implementos autopropulsados.

⚠ No se autorizan alteraciones de las características RPDL originales, ya que pueden alterar la seguridad, el funcionamiento y afectar la vida útil.

⚠ Lea atentamente toda la información de seguridad contenida en este manual y en la RPDL.

⚠ Todas las inspecciones deben realizarse con la RPDL detenida y apagada, utilizando medios de acceso seguros.

⚠ El acceso, el mantenimiento y especialmente la inspección en las áreas de riesgo del RPDL debe ser realizado únicamente por un trabajador capacitado o calificado, observando todas las pautas de seguridad.

⚠ Compruebe periódicamente todos los componentes del RPDL antes de usarlo.

⚠ Dependiendo del equipo utilizado y las condiciones de trabajo en el campo o en las áreas de mantenimiento, es necesario tomar precauciones. Baldan no tiene control directo sobre las precauciones, por lo tanto, es responsabilidad del propietario implementar procedimientos de seguridad mientras trabaja con el RPDL.

⚠ Todo el mantenimiento de la RPDL debe realizarse con el mismo apagado y con el tractor apagado.

⚠ Opere el RPDL solo desde el asiento del conductor. No suelte los controles hasta que los movimientos estén completos.

⚠ No se levante del asiento antes de bloquear los controles para evitar cualquier movimiento.

⚠ Compruebe periódicamente la presencia de imperdibles y tornillos. No lo sustituya por otros objetos como clavos, alambres, etc.

⚠ El mantenimiento del RPDL solo debe ser realizado por personas especializadas. Antes de comenzar el mantenimiento, desconecte todos los sistemas de transmisión de la RPDL.

⚠ La garantía queda anulada inmediatamente cuando no se observan las instrucciones de montaje, ajuste, operación y mantenimiento del RPDL.

⚠ Las personas no calificadas y los niños tienen prohibido operar la RPDL.

⚠ Las bebidas alcohólicas o algunos medicamentos pueden causar pérdida de reflejos y alterar la condición física del operador. Por lo tanto, nunca opere esta RPDL bajo el uso de estas sustancias.

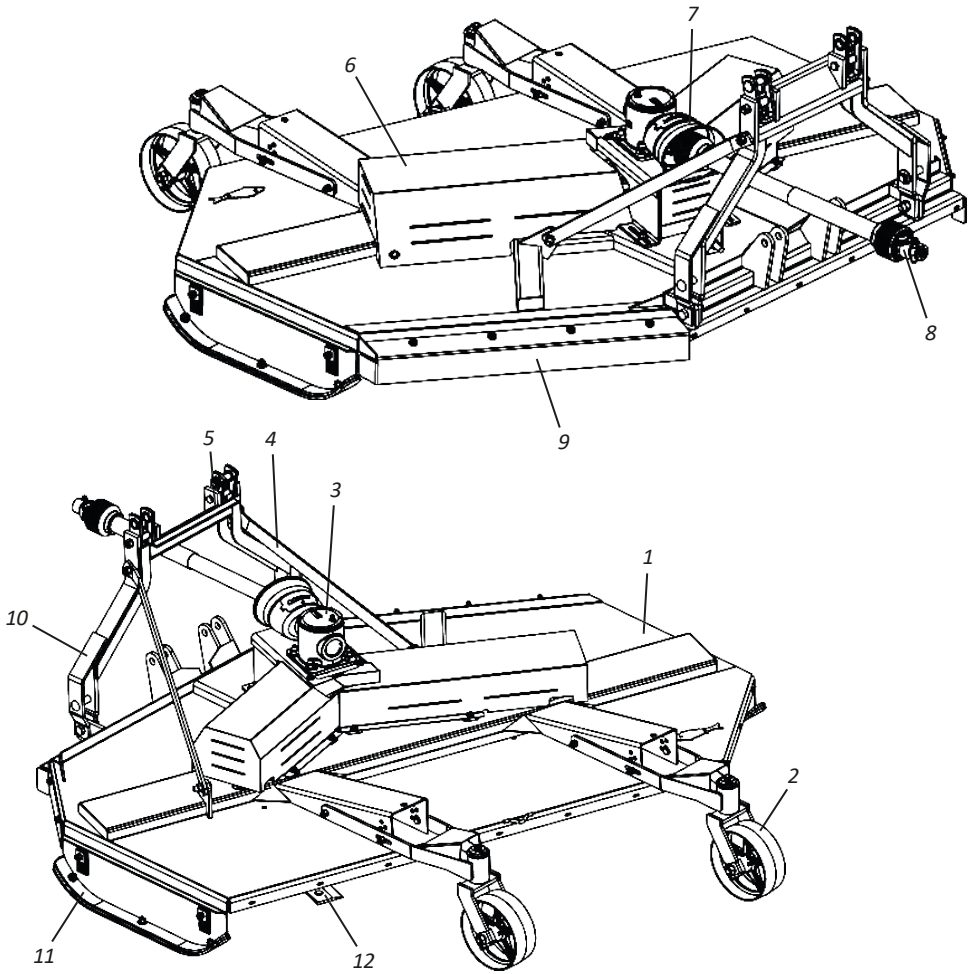
⚠ Lea o explique todos los procedimientos de este manual al usuario que no puede leer.

En caso de duda, consulte el servicio Posventa.
Teléfono: 0800-152577 / Correo electrónico: posvenda@baldan.com.br

▪ Componentes

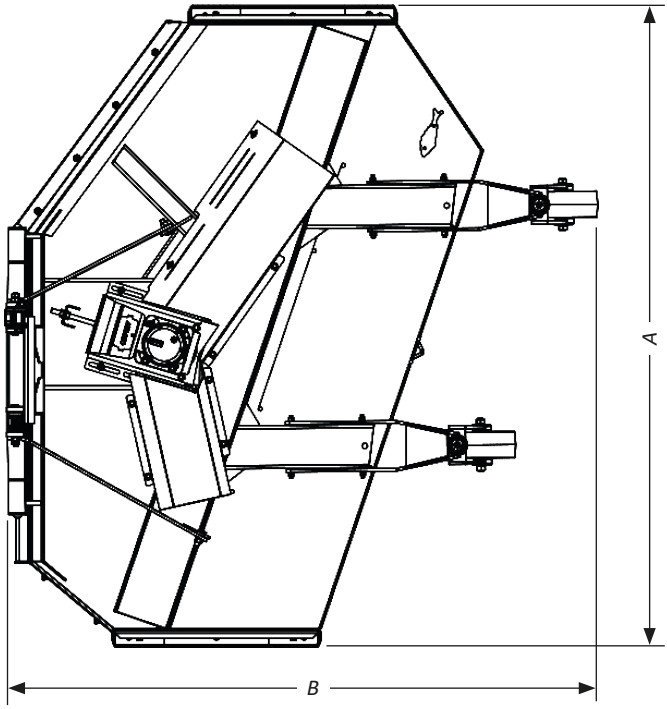
• RPDL - Desmalezadora Hidráulica Doble Central y Lateral

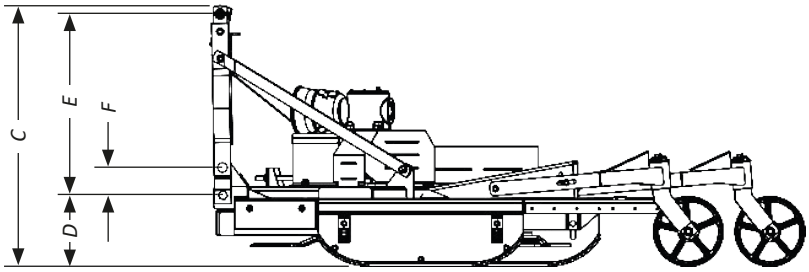
1. Caja de protección de las cuchillas
2. Rueda de profundidad trasera
3. Caja multiplicadora
4. Soporte del 3° punto
5. Jalea de acoplamiento
6. Protección de las cintas
7. Conjunto de protección
8. Cardán
9. Protección delantera
10. Cabezal de acoplamiento
11. Soporte de ajuste de corte
12. Cuchillas



▪ Dimensiones

• RPDL - Desmalezadora Hidráulica Doble Central y Lateral





Modelo	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
RPDL 2250	2598	2366	1149	285	825	126
RPDL 2700	2993	2732	1149	285	825	126
RPDL 3000	3230	2895	1149	285	825	126

▪ Especificaciones

• RPDL - Desmalezadora Hidráulica Doble Central y Lateral

Modelo	Nr de Cuchillas	Ancho de Corte (mm)	Longitud del Cardán (mm)	Peso Aprox. (Kg)	Potencia del Tractor (HP)
RPDL 2250	4	2250	600 - 800	700	65
RPDL 2700	4	2700	600 - 800	800	75
RPDL 3000	4	3000	600 - 800	870	85

Altura de corte ..... 50 - 200 mm
RPM en la PTO 540
RPM de las cuchillas 950

BALDAN se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos fabricados previamente Las especificaciones técnicas son aproximadas e informadas en condiciones normales de trabajo.

USO PREVISTO DE LA RPDL

- El **RPDL** fue desarrollado para los más diversos tipos de siega en los más variados tipos de vegetación.
- La **RPDL** sólo debe ser conducida y operada por un operador debidamente capacitado.

USO NO AUTORIZADO DE LA RPDL

- Para evitar daños, accidentes graves o la muerte, NO transporte personas sobre ninguna parte de la **RPDL.**
- NO está permitido usar la **RPDL** para sujetar, remolcar o empujar otros implementos o accesorios.
- La **RPDL** no debe ser utilizado por un operador sin experiencia que no conozca todas las técnicas de conducción, comando y operación.

▪ Acoplamiento

Antes de acoplar la **RPDL**, asegúrese de que el tractor está dotado de un juego de pesas o de lastras en el frente o en las ruedas delanteras para no levantar el tractor. Las ruedas traseras darán al tractormayor estabilidad y tracción en el suelo.

• Acoplamiento al tractor

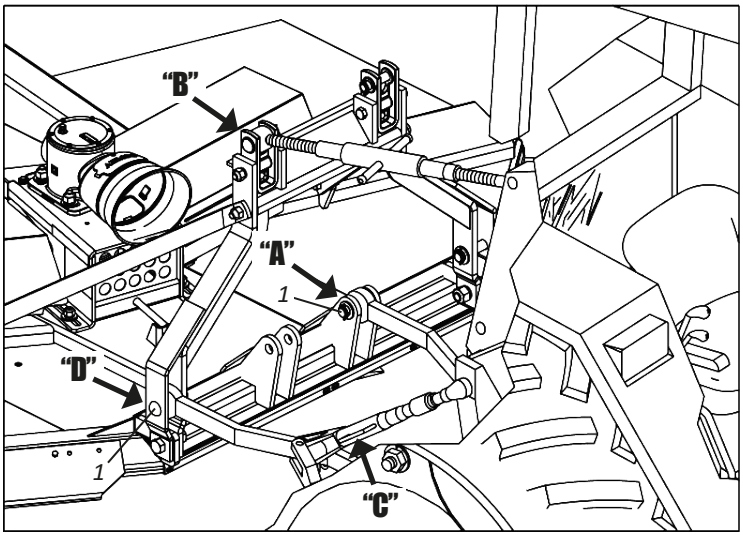
01 - Acerque lentamente el tractor a la **RPDL** en marcha atrás, observando la aplicación de los frenos.

02 - Después, utilice la palanca del control de posición del hidráulico al acercarse de la **RPDL**, dejando el brazo inferior izquierdo (2) en el mismo nivel del enganche de la **RPDL**.

03 - El acoplamiento de la parte inferior del brazo izquierdo del tractor a través del pasador de acoplamiento (1) sobre el soporte **"A"** de la **RPDL.**

04 - Enganche el tercer punto del tractor en el soporte **"B"** del **RPDL**.

05 - Después, con la ayuda de la palanca reguladora **"C"**, enganche el brazo inferior derecho del tractor en el soporte **"D"** de la **RPDL.**



ATENCIÓN **Al levantar el hidráulico del tractor, verifique el límite de altura del hidráulico de forma que el cardán no toque la parte superior de la caja de protección de las cuchillas. El levantamiento del hidráulico varía de acuerdo con el modelo de tractor.**

NOTA **Al acoplar la RPDL, busque un lugar seguro y de fácil acceso, utilice siempre marcha reducida con baja aceleración.**

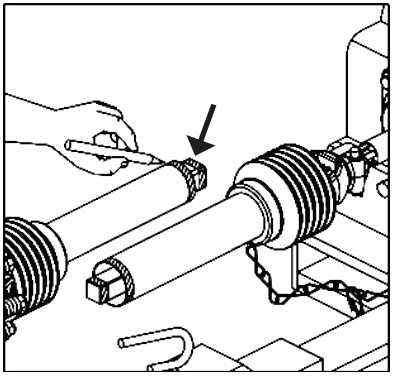
▪ Acoplamiento

Antes del acoplamiento del cardán, verifique la longitud del mismo en relación al modelo del tractor que traicionará la desmalezadora.

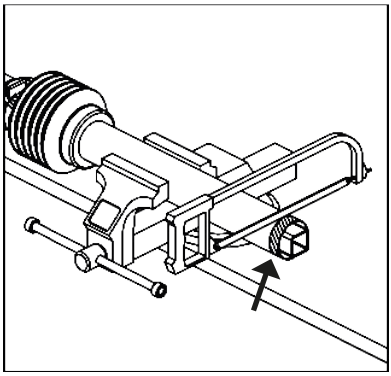
- **Ajuste de la longitud del cardán - Parte I**

IMPORTANTE **Antes de efectuar el corte en el cardán, verifique la regulación de la barra de tracción del tractor, pudiendo aumentar o disminuir su cumplimiento, evitando el corte del cardán.**

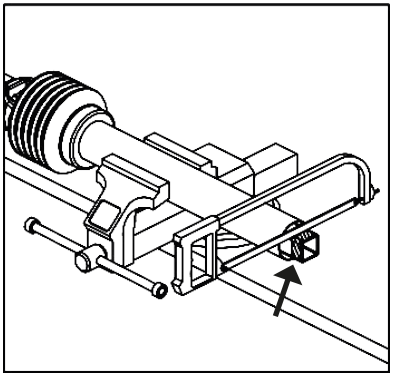
Para efectuar el corte del cardán, proceda de la siguiente forma:



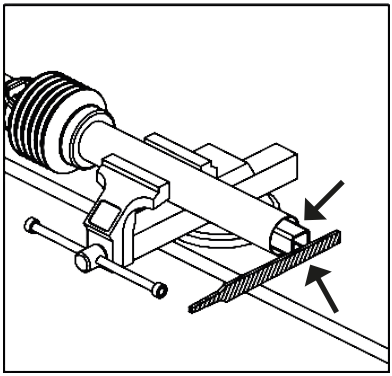
Fije las mitades del eje del cardán cerca de la otra en la posición de trabajo y marque la parte que será cortada.



Reduzca los tubos protectores internos y externos del cardán proporcionalmente.



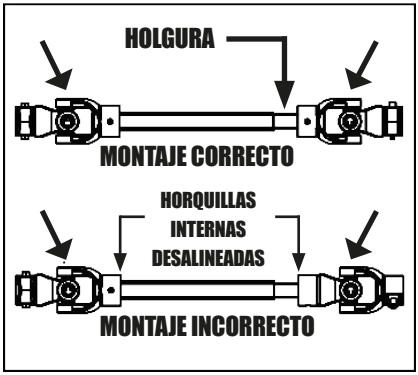
Corte las barras internas del cardán en la misma longitud de los tubos protectores.



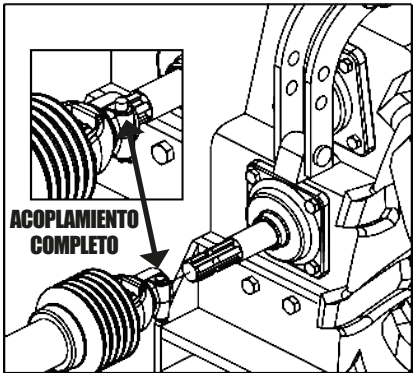
Retire todas las rebabas y puntas. Limpiar y grapar las barras deslizantes del cardán.

▪ Acoplamiento

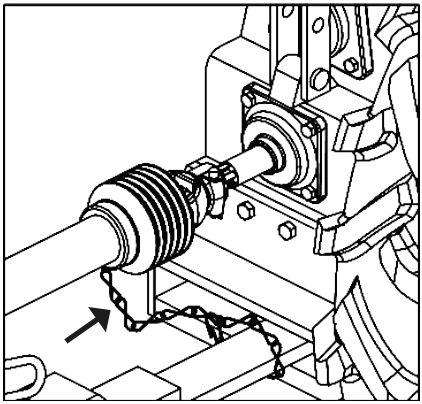
• Ajuste de la longitud del cardán - Parte II



En el montaje, observe que los terminales internos y externos estén siempre en el mismo plano, alineados. Compruebe también la holgura en el eje telescópico, que debe ser de 5 a 7 cm.



Acople la brida en el eje TDP del tractor señalando que el gancho sólo se completa cuando la traba (1) saltar.



No acople las corrientes del cardán estiradas. Mantenga una holgura en la instalación y considere los movimientos angulares.

IMPORTANTE

Cada vez que cambie de tractor, verifique en el cumplimiento del eje del cardán.

NOTA

Compruebe en la página 27 el ángulo de articulación del cardán y las otras recomendaciones para su uso.

ATENCIÓN

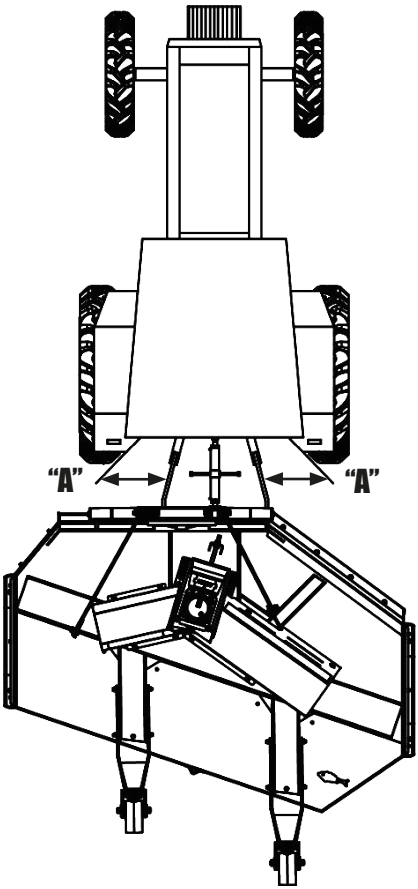
El montaje equivocado del cardan provoca una vibración excesiva, perjudicial para la transmisión.
Al acoplar el cardán a la RPDL, el tractor debe estar con el motor apagado y freno de estacionamiento aplicado.

▪ Ajuste

• Centralización

Para centralizar la **RPDL** con relación al eje longitudinal del tractor, proceda del siguiente modo:

01 - Alinee el enganche superior de la **RPDL** con el tercer punto del tractor.
02 - Después levante totalmente la **RPDL.**
03 - Luego, compruebe que las distancias **"A"** de los brazos inferiores del hidráulico son iguales con respecto a los neumáticos del tractor. Los brazos inferiores deben estar nivelados uno con el otro.



⚠ ATENCIÓN | **Nunca ajuste los brazos inferiores del hidráulico del tractor con la RPDL bajada.**

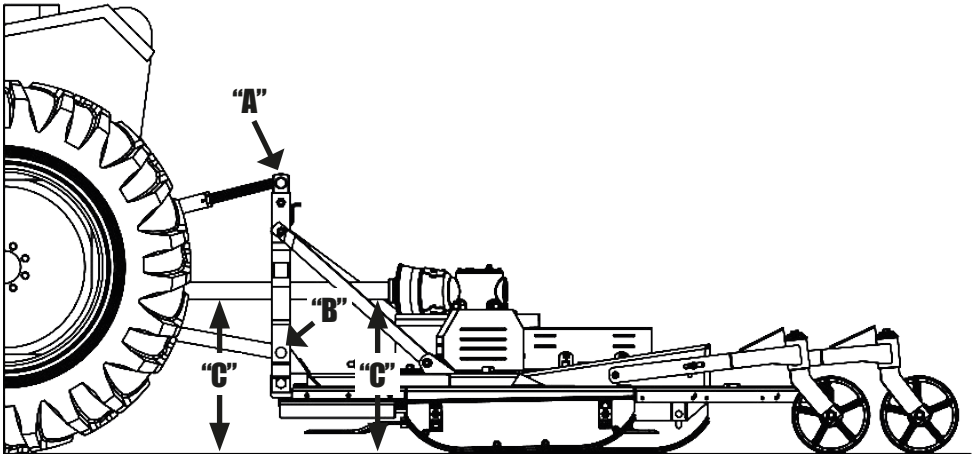
▪ Ajuste

• Nivelación

Para nivelar la **RPDL** en relación al eje longitudinal del tractor, proceda de la siguiente forma:

01 **-** Primero, el tractor debe estar en un local plano.

02 **-** A continuación, a través del brazo superior **"A"** e inferior derecho **"B"**, que poseen regulaciones, haga la nivelación de la **RPDL** según **"C"**.



⚠ ATENCIÓN

Compruebe también la holgura en el eje telescópico, que debe ser de 5 a 7 cm. Si no hay holgura, ajuste la longitud del cardán según las instrucciones de las páginas 19 y 20.

▪ Ajuste

• Ajuste de altura de corte

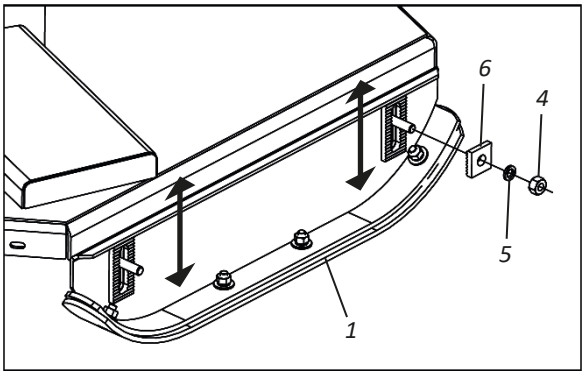
La altura de corte de la **RPDL** está regulada por los soportes laterales (1) y la rueda trasera (3). Para regular el caudal del producto, proceda del siguiente modo:

SOPORTES LATERALES

01 - Afloje las tuercas (4), arandelas de presión (5) y las planchas estriadas (6).

02 - Luego, ajustar los soportes laterales (1), posicionándolos a la altura deseada.

03 - Después, vuelva a colocar las planchas estriadas (6) a través de las arandelas de presión (5) y las tuercas (4).

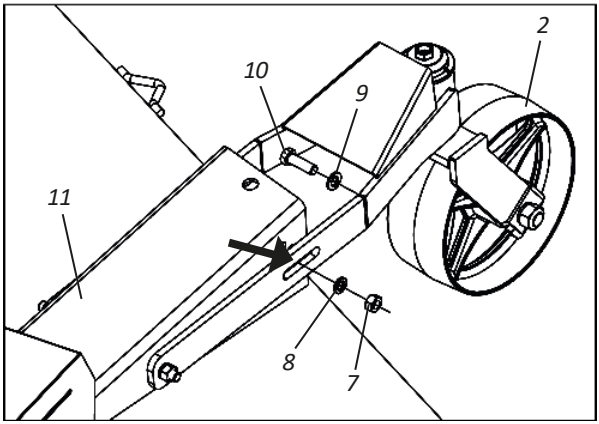


RUEDAS TRASERAS

04 - Después de ajustar los soportes laterales (1), aflojar las tuercas (7), las arandelas de presión (8), arandelas planas (9) y quite los tornillos (10).

05 - Luego, ajuste la rueda trasera (2) colocándola en la altura deseada a través de la perforación del soporte (11).

06 - Después vuelva a colocar los tornillos (10), las arandelas lisas (9), las arandelas de presión (8) y las tuercas (7) y reajustando las mismas.



⚠ ATENCIÓN

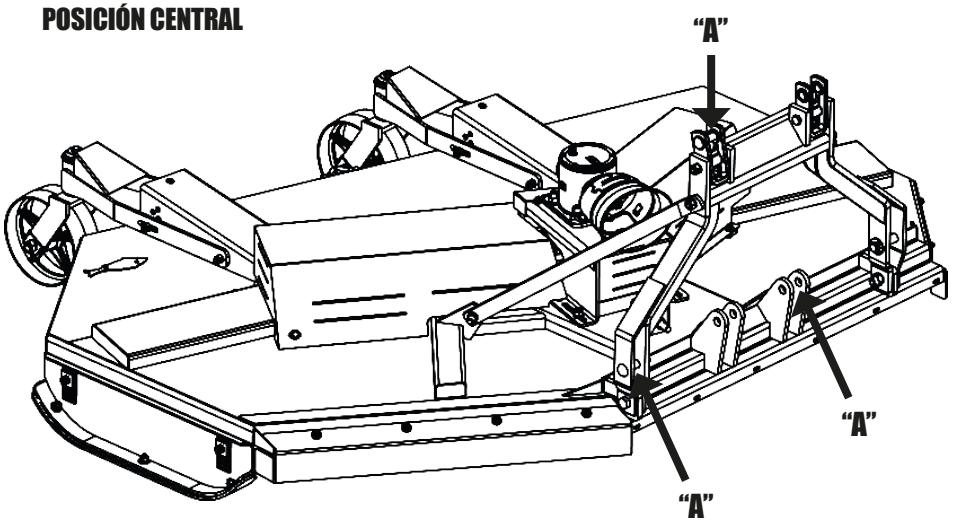
Recomendamos que la altura de corte sea de al menos 50 mm por encima del suelo.

▪ Ajuste

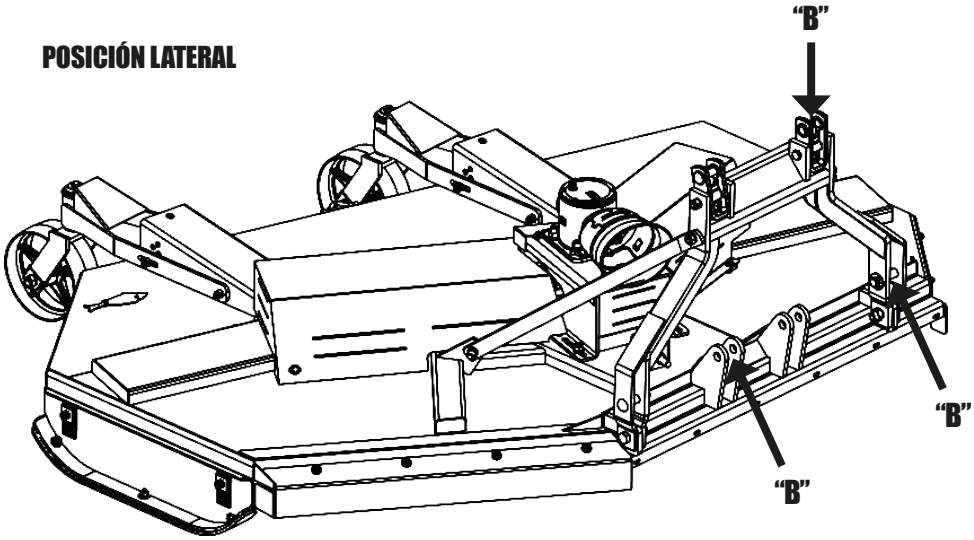
• Posición de trabajo - Parte I

La **RPDL** puede trabajar en posición central y lateral con respecto al tractor. Para cambiar la posición de trabajo, desenganche el tractor de los puntos **"A"** y enganche en los puntos **"B"** o viceversa.

POSICIÓN CENTRAL



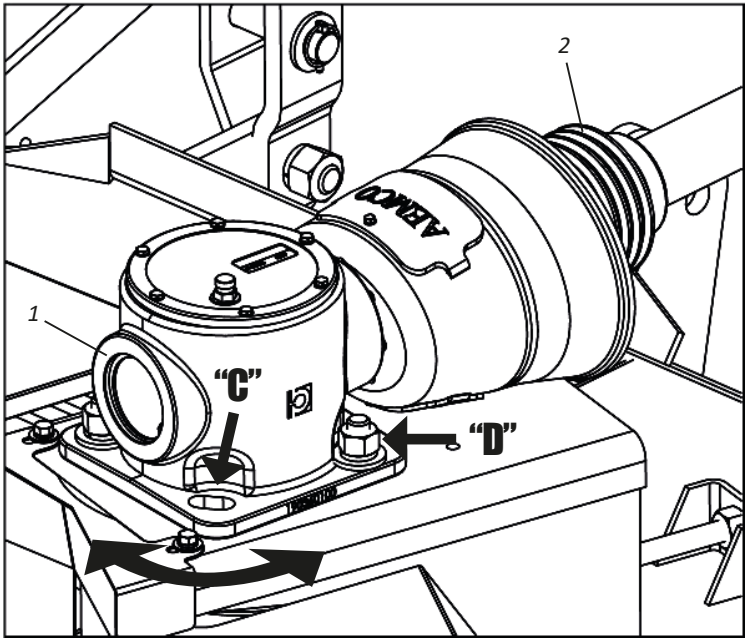
POSICIÓN LATERAL



▪ Ajuste

• Posición de trabajo - Parte II

La caja multiplicadora (1) tiene agujeros oblongos **"C"**. Al cambiar la posición de trabajo de **RPDL** (centro a otro o viceversa) siendo necesario, aflojar los tornillos **"D"** y girar la caja de cambios de velocidad (1) en la posición mejor el eje de transmisión (2).



NOTA **Compruebe en la página 27 el ángulo de articulación del cardán y las otras recomendaciones para su uso.**

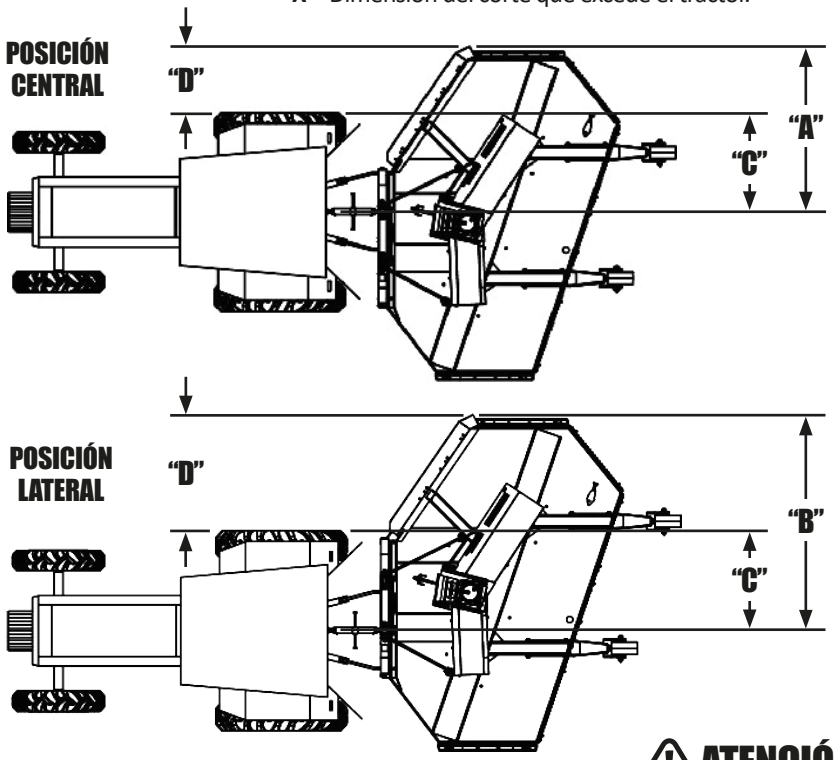
▪ Ajuste

• Posición de trabajo - Parte III

Para saber las medidas que exceden el lateral derecho del tractor utilizando la **RPDL** en las posiciones central o lateral, utilice la fórmula abajo.

Fórmula: A - C = X
B - C = X

Datos: **A** = Dimensión del centro del encabezado de la **RPDL** en la posición central hasta el final del corte.
B = Dimensión del centro del encabezado de la **RPDL** en la posición lateral hasta el final del corte.
C = Dimensión del rodeo trasero del tractor dividido por 2.
X = Dimensión del corte que excede el tractor.



Modelo	Posición Central "A"	Posición Lateral "B"	Desplazamiento entre "A" y "B"
RPDL 2250	1307	1782	475
RPDL 2700	1496	1971	475
RPDL 3000	1597	2072	475

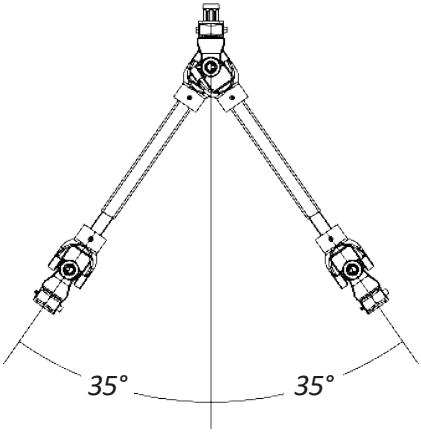
⚠ ATENCIÓN

Las medidas "C y D" varían de tractor a tractor debido a los diferentes tamaños de calibre.

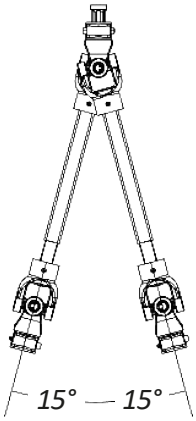
▪ Operaciones

• Recomendaciones para el cardán

El cardán tiene una limitación en cuanto a su ángulo máximo de articulación. Este ángulo, con el cardán en funcionamiento, puede alcanzar un máximo de 35° durante un corto período de tiempo. En trabajo continuo, no debe exceder los 15°.



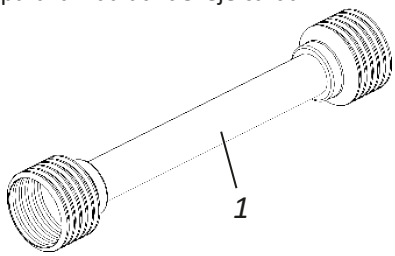
EN CURTO PERÍODO DE TIEMPO



EN TRABAJO CONTINUO

⚠ ATENCIÓN **Nunca accione la TDP cuando la unión esté con un ángulo mayor a 15 °. En maniobras con la TDP apagada, nunca exceda los 35° de ángulo de articulación, esto puede ocurrir en trayectos de transporte o en maniobras en galpones con el cardán acoplado.**

La protección de seguridad (1) es un componente de fundamental importancia para la seguridad personal del usuario y para la vida útil del eje cardán.

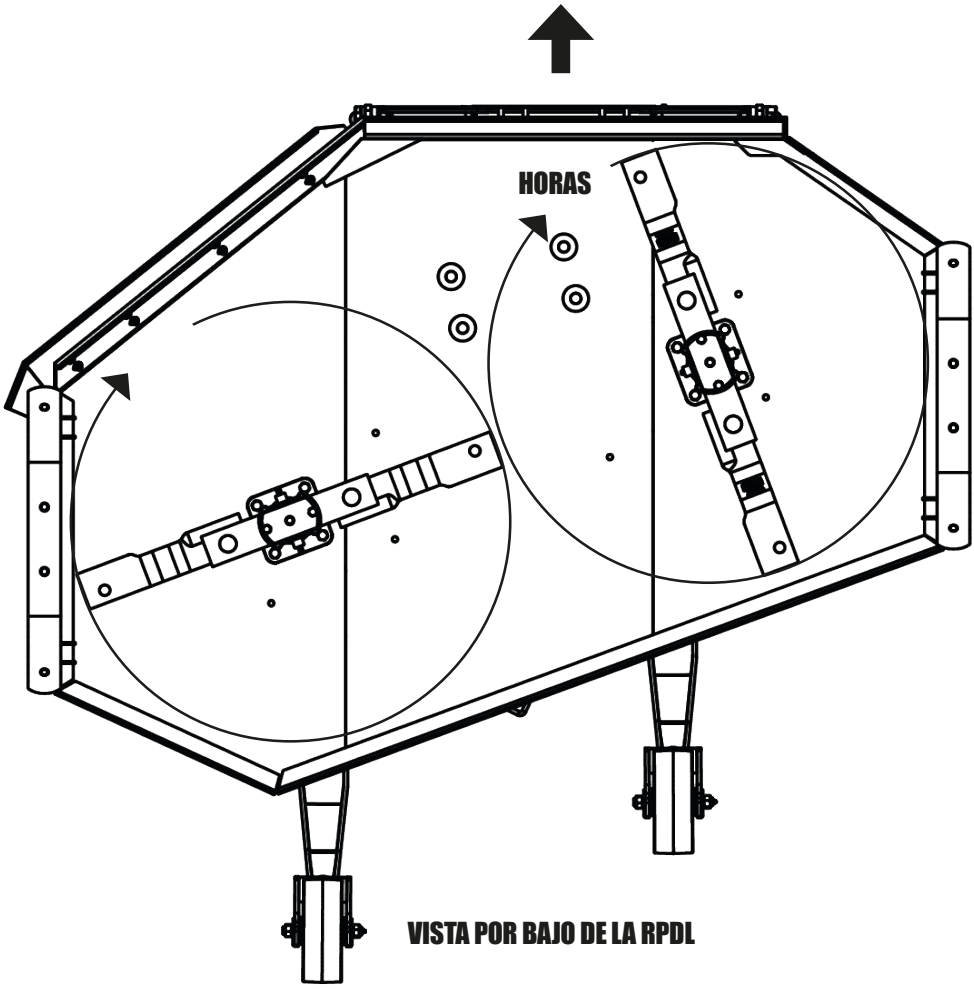


❗ IMPORTANTE **No trabaje con la RPDL si el cardán no está protegido (1). Ignorar esta advertencia puede causar daños en el cardán o accidentes graves.**

▪ Operaciones

• Sentido de giro de las cuchillas.

Las **RPDL** tienen 4 cuchillos iguales que giran en la posición horario.



VISTA POR BAJO DE LA RPDL

⚠ ATENCIÓN **Manténgase alejado de los elementos rotativos principalmente de los cuchillos hasta que se interrumpe el movimiento de las mismas. Ignorar esta advertencia puede resultar en graves accidentes o muerte.**

▪ Operaciones

• Recomendaciones para la operación

01 - Antes de empezar a trabajar, realice una revisión completa en la **RPDL**. Se debe completar el nivel de aceite del multiplicador y volver a apretar las tuercas y los tornillos. Compruebe también el bloqueo de los pasadores y chavetas.

02 - La rotación ideal es de **540 rpm en la RPDL**. Compruebe la rotación correspondiente en el motor, Esta rotación en el motor del tractor varía de tractor a tractor.

03 - Para un mejor rendimiento, recomendamos que la altura de corte sea de **al menos 50 mm** por encima del suelo.

04 - Para asegurar un buen resultado de trabajo, el local que será rozado debe estar libre de piedras y tocones.

05 - Primero, coloque las cuchillas en funcionamiento y luego inicie el corte de la vegetación.

06 - No conecte la TDP con las cuchillas trabadas en un montón de tierra, palos o tocones, objetos pueden ser lanzados y causar graves heridas.

07 - Durante el trabajo, mantenga la rotación del motor constante, evitando la variación de velocidad media del tractor, para no haber ineficiencia o fallas en el corte de la vegetación.

08 - Para acoplar o desacoplar el cardan, la TDP debe estar apagada.

09 - Durante el trabajo no varíe la velocidad del tractor, eso acarrea un corte ineficiente "fallas". Mantenga la velocidad media y consérvela durante todo el trabajo. La velocidad media de trabajo recomendada es de **4 a 6 km/h**.

10 - En suelos demasiado ondulados la regulación de la altura de corte debe evitar que las cuchillas toquen en el suelo excesivamente.

11 - Los estabilizadores de los brazos inferiores del tractor deben ser ajustados con la **RPDL** totalmente erguido.

12 - En vegetación de gran densidad, recomendamos la utilización de marcha reducida, manteniendo la rotación en la **TDP en 540 rpm constante**.

13 - Al transportar o efectuar verificación/mantenimiento, mantenga la toma de fuerza apagada.

14 - Detenga y apague el equipo si hay personas a menos de **50 metros** de distancia.

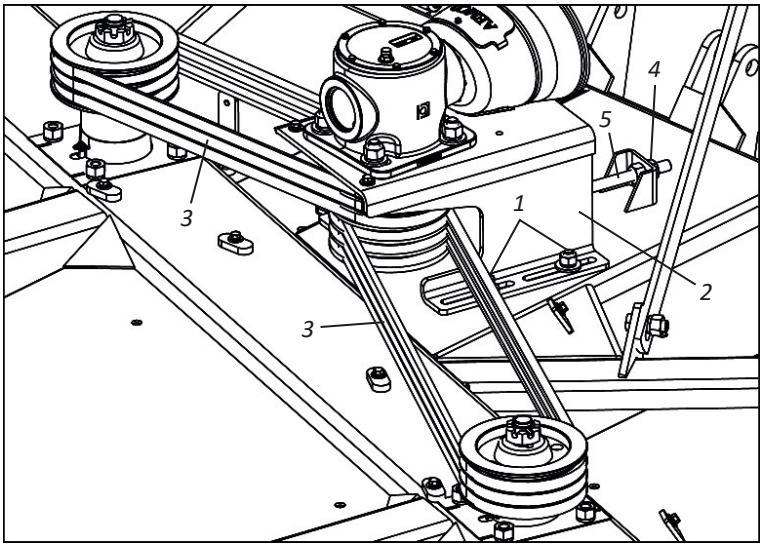
En caso de duda, nunca opere o manipule la RPDL, consulte Postventa.
Teléfono: 0800-152577 / Correo electrónico: posvenda@baldan.com.br

▪ Mantenimiento

• Tensión de las cintas

La **RPDL** tiene cintas que se deben verificarse su tensión diariamente. Para regular la tensión del producto, proceda del siguiente modo:

01 **-** Soltar las tuercas (1) desbloqueo del soporte (2).
02 **-** Luego, ajustar la tensión de las cintas (3) apretando la tuerca (4) del estirador (5).
03 **-** Luego, volver a apretar las tuercas de bloqueo (1) del soporte (2).



⚠ ATENCIÓN

Compruebe la tensión de las cintas en las primeras horas de trabajo, luego haga la verificación diariamente.
Si hay desgaste en las cintas, cámbiela inmediatamente.
No opere la RPDL con las cintas sueltas.
La holgura normal debe ser de ± 1 cm en el centro de las mismas.

❗ IMPORTANTE

Antes de realizar la regulación de tensión de las cintas, asegúrese de que el tractor esté apagado, si no lo está, apáguelo y retire la llave de encendido.

NOTA

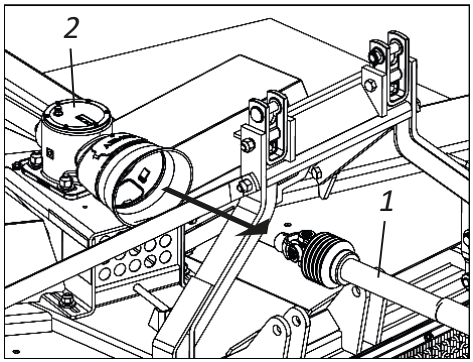
La regulación de la tensión de las cintas debe ser hecha para evitar patines excesivos durante el trabajo.
Al encontrar un volumen grande de vegetación o haber una resistencia de corte excesiva, disminuir la velocidad de trabajo o procure cortar una banda más estrecha.

▪ Mantenimiento

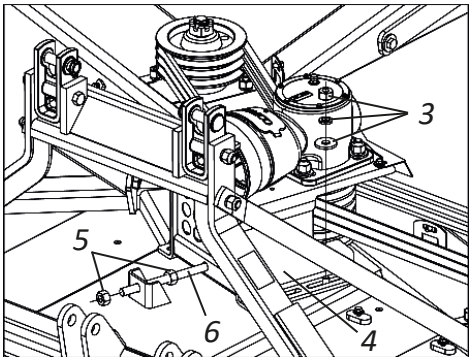
• Ajuste de la tuerca de la polea

Entre 50 a 70 horas de uso de las **RPDL** se debe verificar el apriete de la tuerca de la polea, para ello, proceda de la siguiente forma:

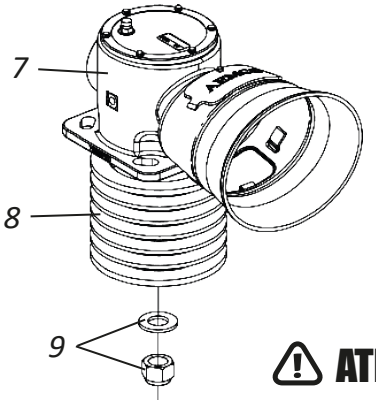
01 - Desplace el cardán (1) de la caja multiplicadora (2).



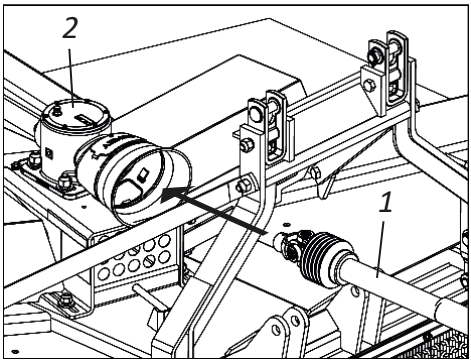
02 - A continuación, suelte arandelas y tuercas (3) del soporte (4) y la tuerca y contratuerca (5) junto con el estirador (6).



03 - Después, retire la caja multiplicadora (7) junto con la polea (8). A continuación, suelte la arandela y tuerca (9), traba la polea (8) y vuelva a colocar la arandela y la tuerca (9) si necesario.



04 - A continuación, vuelve a montar todos los componentes y termine acoplando el cardán (1) en la caja multiplicadora (2).

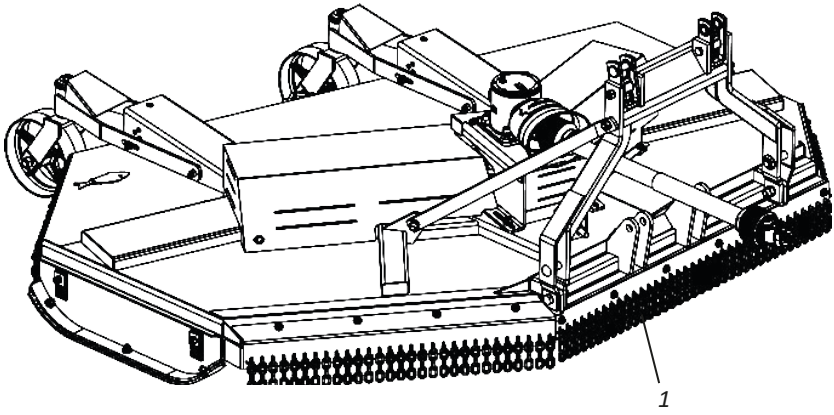


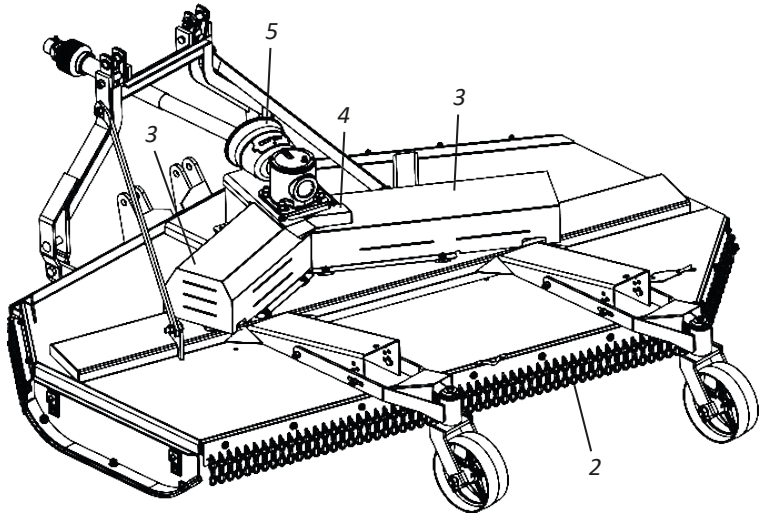
⚠ ATENCIÓN | **Compruebe el ajuste de la polea siempre que cambie el juego de cintas.**

▪ Mantenimiento

• Protección delantera, trasera y lateral

Antes de cada uso **RPDL** comprobar el estado del escudo delantero (1), (2) la protección posterior de la cinta (3), el guardia de polea (4) y la protección de cardán (5). En caso de quiebra o pérdida de cualquiera de estas protecciones, éstas deberán ser sustituidas o repuestas inmediatamente para evitar graves accidentes o muerte durante el trabajo.





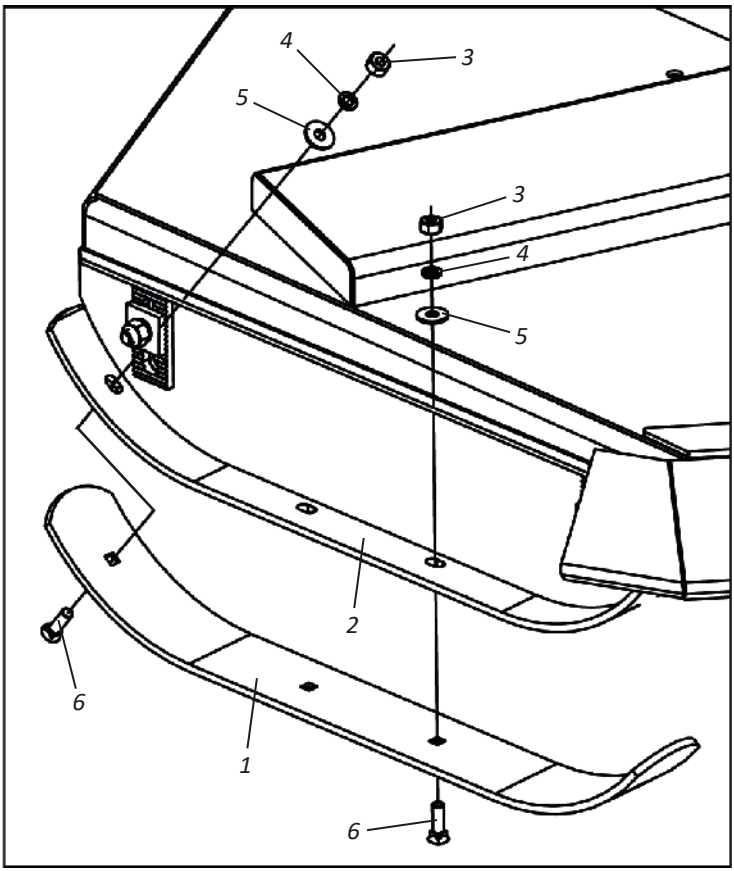
⚠ ATENCIÓN **No haga funcionar el RPDL sin la protección frontal (1), de vuelta (2) y lateral (3). Ignorar esta advertencia puede causar daños o muerte.**

▪ Mantenimiento

• Cambio de las chapas guía de los soportes laterales

Compruebe periódicamente las guías de las chapas guía (1) de los soportes laterales (2) del **RPDL**, si hay desgastes, sustitúyalas. Para regular las chapas guías (1), proceda del siguiente modo:

01 - Afloje las tuercas (3), arandelas de presión (4), arandelas lisas (5) y tornillos (6).
02 - A continuación, reemplace las placas guías (1).
03 - Después, fijarlas con los tornillos (6), arandelas lisas (5), arandelas de presión (4) y las tuercas (3).



⚠ ATENCIÓN

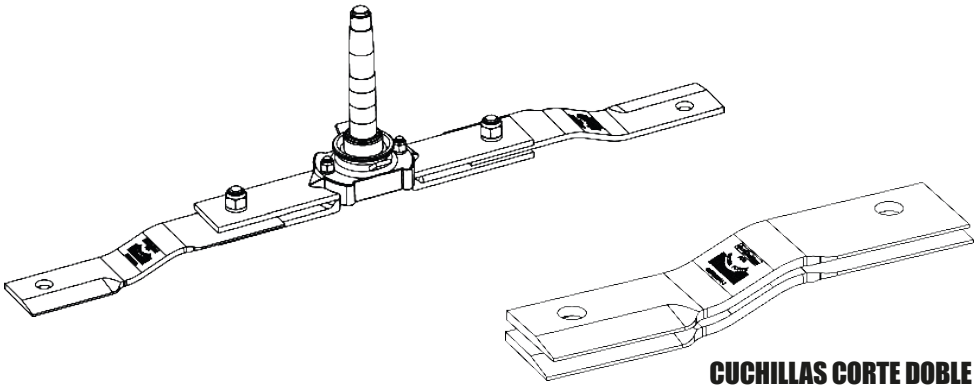
En caso de desgastes en los tornillos (6), arandelas lisas (5), arandelas de presión (4) y tuercas (3), proporcione inmediatamente la sustitución de los mismos. Ignorar esta advertencia puede causar graves accidentes.

▪ Mantenimiento

• Cuchillas

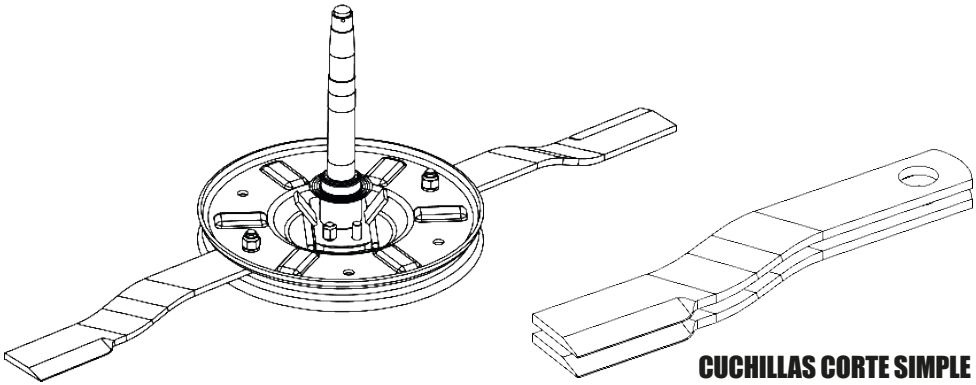
La **RPDL** puede ser adquirida con sistemas de barra porta cuchillos o bandeja giratoria. Las cuchillas para cada sistema son diferentes según se indica a continuación.

BARRA PORTA CUCHILLAS



CUCHILLAS CORTE DOBLE

BANDEJA GIRATORIA



CUCHILLAS CORTE SIMPLE

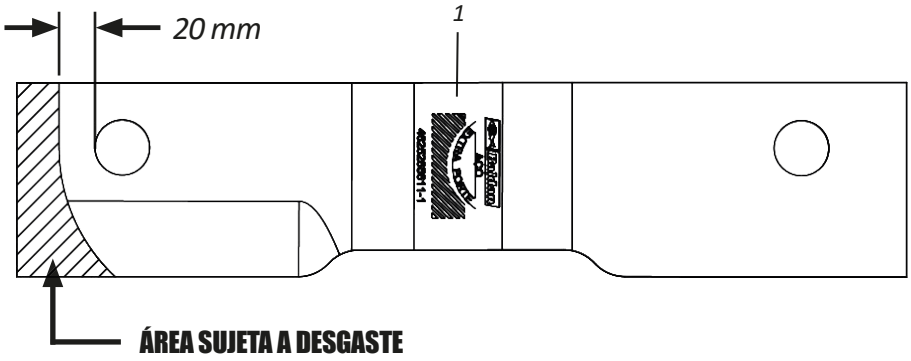
⚠ ATENCIÓN

Al realizar la sustitución de las cuchillas (1), tenga en cuenta que estas se proporcionan en pares, los cuales deben mantenerse hasta la montaje en el cubo de la RPDL. Cuchillas desequilibradas pueden causar una vibración excesiva y dañar los rodamientos, los retenes y la caja de transmisión. La variación de peso entre estos cuchillas está dentro del límite de tolerancia.

▪ Mantenimiento

• Desgaste de las cuchillas - Sistema barra porta cuchillas

La **RPDL** con sistema barra porta cuchillas tiene cuchillas reversibles. Antes de comenzar los trabajos, realice una revisión completa en la corredera principalmente en las cuchillas para que no pase del desgaste afectar el agujero que debe quedar con una pared de 20mm. Si el desgaste afecta al agujero o la pared se vuelve muy fina, se recomienda el cambio de la cuchilla inmediatamente, ya que no tendrá la seguridad necesaria, permitiendo el riesgo de accidentes.



⚠ ATENCIÓN | **En caso de pérdida o ruptura de cualquiera de los elementos rotativos, especialmente las cuchillas (1), deberá ser restablecido inmediatamente para evitar vibraciones y consecuentemente daños a la RPDL y fallas en el trabajo, graves accidentes o muerte.**

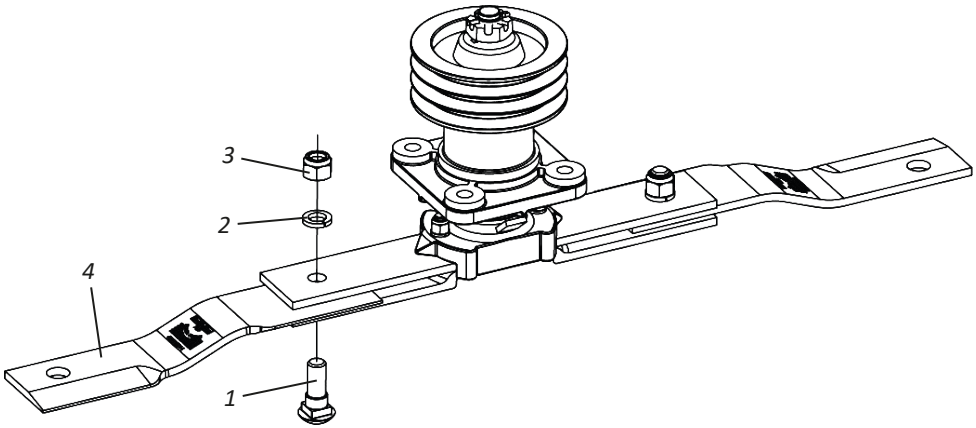
❗ IMPORTANTE | **Mantenga siempre las cuchillas (1) bien afiladas para aumentar el rendimiento y requerir menos esfuerzo del tractor.**

▪ Mantenimiento

• Intercambio de las cuchillas - Sistema barra porta cuchillas

Antes de cada uso de la **RPDL**, inspeccione las cuchillas verificando si están en buenas condiciones y debidamente instaladas. Haga la sustitución de las cuchillas si están rotos, torcidos, excesivamente gastados o han sufrido cualquier tipo de fallo. Además, sustituya las cuchillas cuando percibe imperfecciones en el corte. Para cambiar las cuchillas, proceder de la siguiente forma:

01 - Quite los tornillos (1), arandelas de presión (2) y tuercas (3).
02 - Luego, reemplace las cuchillas (4).
03 - Luego, asegúrelas de nuevo con los tornillos (1), las arandelas (2) y las tuercas (3).



⚠ ATENCIÓN | **Periódicamente comprobar las condiciones y apriete de los tornillos (1), arandelas de presión (2) y las tuercas (3) para la fijación de las palas (4). Ignorar esta advertencia puede causar graves accidentes o muerte.**

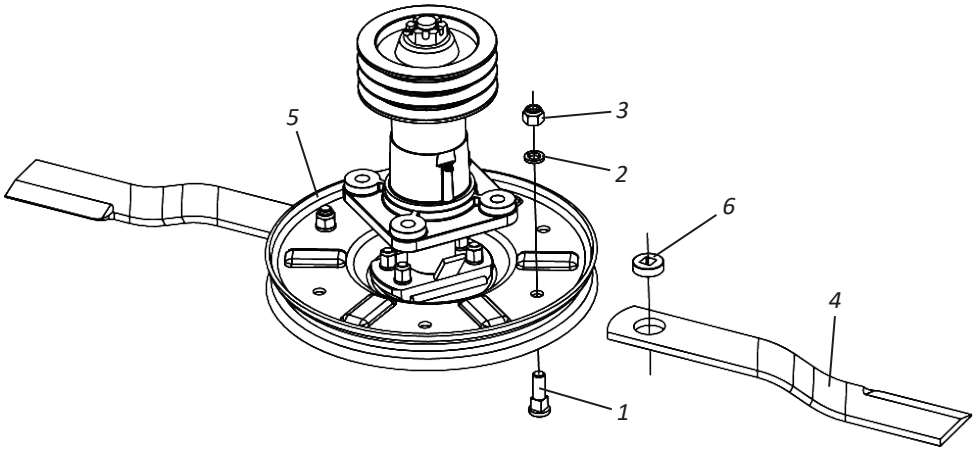
❗ IMPORTANTE | **Al cambiar las cuchillas (4), siempre cambie el par evitando daños a la RPDL debido al desequilibrio. Utilice siempre piezas originales Baldan.**
Al cambiar las cuchillas (4), también colocar los tornillos (1), las arandelas (2) y las tuercas (3). Compruebe periódicamente las condiciones y apriete de los tornillos y tuercas de fijación de las cuchillas.

▪ Mantenimiento

• Cambio de las cuchilla - Sistema de bandeja giratoria (opcional)

Antes de cada uso de la **RPDL**, inspeccione las cuchillas verificando si están en buenas condiciones y debidamente instaladas. Haga la sustitución de las cuchillas si están rotos, torcidos, excesivamente gastados o han sufrido cualquier tipo de fallo. Además, sustituya las cuchillas cuando percibe imperfecciones en el corte. Para cambiar las cuchillas, proceder de la siguiente forma:

01 - Afloje los tornillos (1), las arandelas de seguridad (2) y las tuercas (3).
02 - Luego retire la cuchilla (4) del plato giratorio (5).
03 - Luego retire el buje (6) de la cuchilla (4) y colóquelo en la cuchilla nueva.
04 - Finalice fijando la nueva cuchilla en la bandeja giratoria (5) a través de los tornillos (1), arandelas de seguridad (2) y tuercas (3).



⚠ ATENCIÓN

Periódicamente comprobar las condiciones y apriete de los tornillos (1), arandelas de presión (2) y las tuercas (3) para la fijación de las palas (4). Ignorar esta advertencia puede causar graves accidentes o muerte.

❗ IMPORTANTE

Al cambiar las cuchillas (4), siempre cambie el par evitando daños a la RPDL debido al desequilibrio. Utilice siempre piezas originales Baldan.
Al cambiar las cuchillas (4), también colocar los tornillos (1), las arandelas (2) y las tuercas (3). Compruebe periódicamente las condiciones y apriete de los tornillos y tuercas de fijación de las cuchillas.

▪ Mantenimiento

La **RPDL** ha sido desarrollada para proporcionarle el máximo rendimiento en condiciones de terrenos. La experiencia ha demostrado que el mantenimiento periódico de ciertas partes de la **RPDL** es la mejor manera de ayudarlo a evitar problemas, por lo que le sugerimos que lo revise.

⚠ ATENCIÓN | **Compruebe constantemente las tuercas y los tornillos y, si es necesario, vuelva a apretarlos. El mantenimiento general de apriete del equipo debe realizarse cada 8 horas de trabajo.**

• Lubricación

La lubricación es indispensable para el buen rendimiento y durabilidad de las piezas móviles de la **RPDL**, lo que contribuye al ahorro en los costes de mantenimiento.

Antes de comenzar la operación, lubrique cuidadosamente todos los engrasadores, observando siempre los intervalos de lubricación en la página siguiente. Asegúrese de la calidad del lubricante, su eficiencia y pureza, evitando el uso de productos contaminados por agua, tierra y otros agentes.

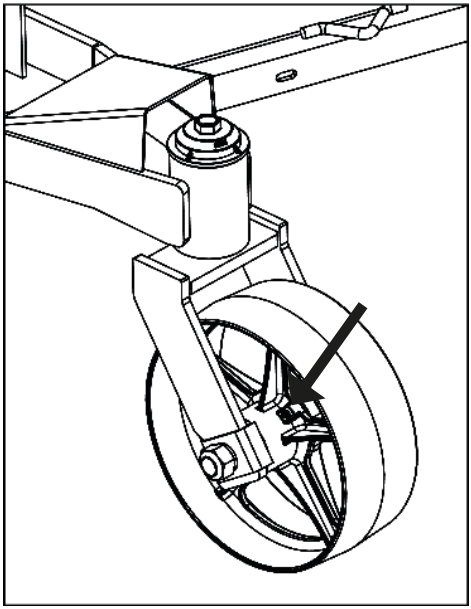
• Tabla de grasas y equivalentes

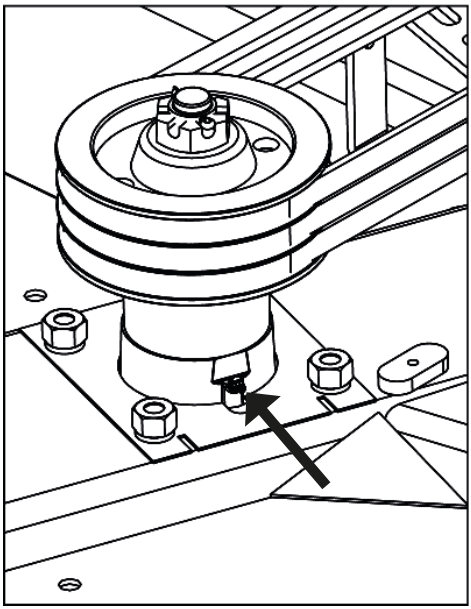
Fabricante	Tipos de grasas recomendadas
Petrobrás	Lubrax GMA-2
Atlantic	Litholine MP 2
Ipiranga	Ipiflex 2
Castrol	LM 2
Mobil	Grease MP
Texaco	Marfak 2
Shell	Alvania EP 2
Esso	Multi H
Bardahl	Maxlub APG-2EP
Valvoline	Palladium MP-2
Petronas	Tutela Jota MP 2 EP
	Tutela Alfa 2K
	Tutela KP 2K

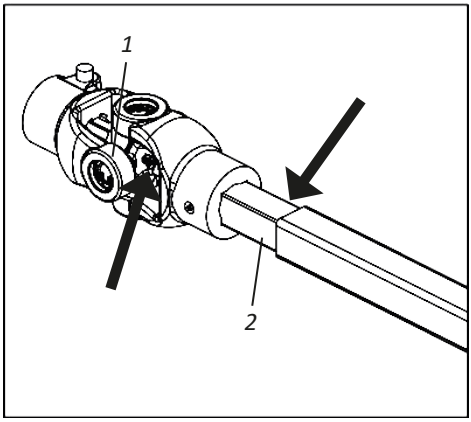
⚠ ATENCIÓN | **Si hay fabricantes o marcas equivalentes que no figuran en la tabla, consulte el manual técnico del fabricante.**

▪ Mantenimiento

• **Lubricar cada 8 horas de trabajo**







Lubricar las crucetas (1) con grasa cada 8 horas. El eje telescópico (2) debe lubricarse semanalmente.

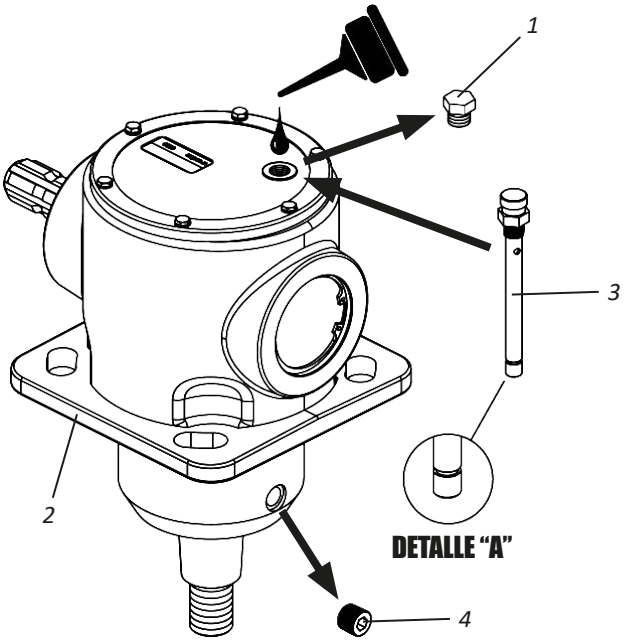
⚠ ATENCIÓN | **Al lubricar el RPDL, no exceda la cantidad de grasa fresca. Introduce una cantidad suficiente.**

▪ Mantenimiento

• Cambio de aceite - Caja multiplicadora (BPN)

En el **RPDL** equipado con caja de cambios (BPN), antes de poner en funcionamiento la cortadora, retire el tapón (1) de la caja de cambios (2) y reemplace el respiradero con la varilla de nivel (3). Verifique periódicamente el nivel de la casilla del multiplicador (2) para hacer esto, proceda de la siguiente manera:

01 **-** Ponga la **RPDL** en lugar plano.
02 **-** Luego, coloque el respiradero con varilla de nivel (3) en el orificio sin atornillarlo.
03 **-** Luego, retire el respiradero con varilla de nivel (3) y verifique el marcador de nivel como se muestra en el **detalle "A",** si es completamente necesario o cambie el aceite.



ATENCIÓN | **Sustituya el aceite cada 600 horas de trabajo utilizando 1,65 litros. Use solamente el aceite especificado: SAE 90EP.**

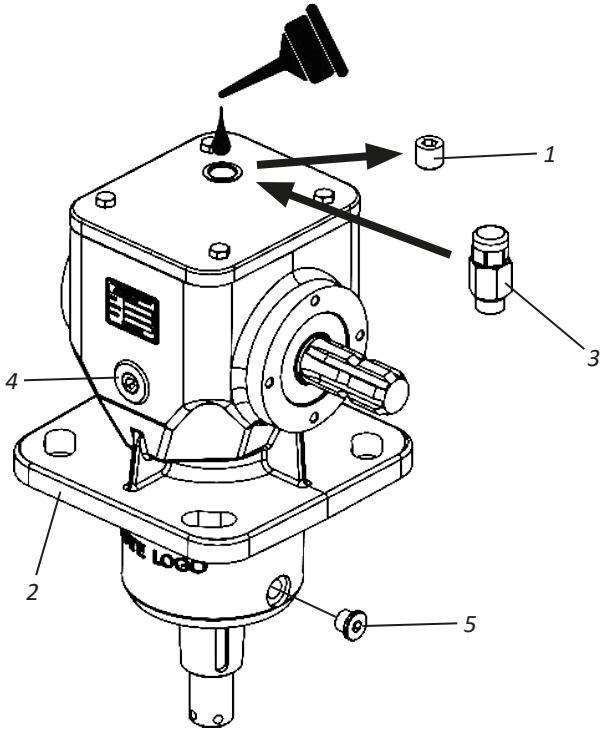
IMPORTANTE | **Para eliminar todo el aceite de la caja multiplicadora (1), retire el drenaje (4).**

OBSERVACIÓN | **Cuando use una determinada marca de aceite, evite completar el nivel de aceite con otra marca y otra especificación.**

▪ Mantenimiento

• Cambio de aceite - Caja multiplicadora (Comer)

En el **RPDL** equipado con caja multiplicadora (Comer), antes de poner en funcionamiento la desbrozadora, quitar el tapón (1) de la caja multiplicadora (2) y sustituir el respiradero (3). Controlar periódicamente el nivel de aceite en la caja de cambios (2) mediante el tornillo indicador de nivel (4) y rellenar cuando sea necesario.



ATENCIÓN | **Sustituya el aceite cada 600 horas de trabajo utilizando 1,40 litros. Use solamente el aceite especificado: SAE 80W-90.**

IMPORTANTE | **Para eliminar todo el aceite de la caja multiplicadora (2), retire el drenaje (5).**

OBSERVACIÓN | **Cuando use una determinada marca de aceite, evite completar el nivel de aceite con otra marca y otra especificación.**

▪ Mantenimiento

• Almacenamiento

Antes de almacenar la **RPDL**, retire el cardán y guárdelo en un lugar cubierto y seco.
Compruebe todos los componentes de la transmisión, si es necesario, sustituya todas las piezas gastadas o dañadas. **Exija siempre piezas originales Baldan.**

• Post Almacenamiento

Antes de volver a trabajar con la **RPDL**, lubrique todos los componentes y compruebe el nivel de aceite.

• Mantenimiento Operacional - Parte I

PROBLEMAS	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIONES
No corta.	Cuchillas desgastadas o rotas.	Reemplace las cuchillas (sólo en pares) según la instrucción de las páginas 35 y 36.
	Rotación de la TDP incorrecta.	Rotación correcta 540 Rpm.
	Velocidad excesiva.	Reducir la velocidad.
	Las cuchillas no giran cuando la TDP se está ejecutando	Compruebe la conexión del eje de transmisión.
	La caja multiplicadora no está funcionando adecuadamente.	Reparar la caja multiplicadora.
	Sentido de giro de las cuchillas.	Asegúrese del lado correcto de corte de las cuchillas y del sentido de giro de la caja multiplicadora.
Corte irregular.	Cuchillas gastadas o rotas.	Sustituya los cuchillos (sólo en pares) según las instrucciones de las páginas 34 a 37.
	Velocidad excesiva.	Reduzca la velocidad.
	Altura de corte excesiva.	Baje la altura de corte.
	Vegetación de gran densidad y de altura excesiva.	Utilice velocidad reducida.

▪ Mantenimiento

• Mantenimiento Operacional - Parte II

PROBLEMAS	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIONES
Desmalezadora Ruidosa.	Componentes sueltos.	Compruebe todos los tornillos y apriete.
	Aceite bajo de la caja multiplicadora.	Comprobar el nivel de aceite según las instrucciones en las páginas 40 y 41.
Vibración.	Cuchillas rotas.	Sustituya los cuchillos (sólo en pares) según las instrucciones de las páginas 34 a 37.
	Longitud del cardán incorrecta.	Compruebe la longitud correcta del cardán.
	Montaje del racor del eje del cardán.	Compruebe el montaje correcto de los racores del cardán.
Desgastes de la punta y de las cuchillas muy rápido.	Cuchillas tocando el suelo.	Ajuste y opere una altura que vaya a eliminar el contacto con el suelo.
	La desmalezadora no está operando a la velocidad correcta de la TDP.	Mantener la velocidad correcta de la TDP.

▪ Mantenimiento

• Cuidados

01 - Antes de cada trabajo, compruebe las condiciones de todos los pernos, tornillos, caja multiplicadora y cuchillas. Cuando necesario, reapriételos o sustitúyalos.

02 - Cada 8 horas de trabajo, vuelva a apretar los tornillos y tuercas.

03 - La velocidad de desplazamiento debe ser controlada cuidadosamente según las condiciones del terreno.

04 - Las **RPDL** se utilizan en diversas aplicaciones, que requieren conocimiento y atención durante su manipulación.

05 - Sólo las condiciones locales pueden determinar la mejor manera de operar la **RPDL.**

06 - Al montar o desmontar cualquier parte de la **RPDL**, use métodos y herramientas adecuados.

07 - Observe atentamente a los intervalos de lubricación en los diversos puntos de lubricación de la **RPDL**.

08 - Compruebe siempre si las piezas presentan desgaste, especialmente las cuchillas. Si hay la necesidad de reemplazo, **exija siempre piezas originales Baldan**.

IMPORTANTE | **El mantenimiento adecuado y regular son necesarios para asegurar la larga vida de la RPDL.**

▪ Mantenimiento

• Limpieza general

01 - Cuando guarde el **RPDL**, realice una limpieza general y lávelo a fondo solo con agua. Verifique que la pintura no se haya desgastado, si lo tiene, repinta, aplique aceite protector y lubrique completamente el **RPDL**.

02 - Lubrique completamente el cortador. Revise todas las partes móviles de la **RPDL**, si presentan desgaste o holguras, haga el ajuste necesario o reemplace las partes, dejando la cortadora lista para el siguiente trabajo.

03 - Durante el período de no uso del **RPDL**, limpiar los residuos que queden en él después de su uso como césped, suciedad, residuos de cultivos, etc.

04 - Rocíe todo el **RPDL** con aceite conservante, nunca use aceite quemado.

05 - Reemplace todas las calcomanías, especialmente las calcomanías de advertencia que estén dañadas o falten. Haga que todos sean conscientes de su importancia y los peligros de accidentes cuando no se siguen las instrucciones.

06 - Limpie el cardán semanalmente o antes si es necesario.

07 - Retire las cubiertas protectoras, separe “macho” y “hembra”, lave y elimine las costras, seque y lubrique las piezas deslizantes con grasa y vuelva a montar.

08 - Después de todas las precauciones de mantenimiento, guarde su **RPDL** en una superficie plana, cubierta y seca, lejos de animales y niños.

09 - Recomendamos lavar la **RPDL** solo con agua al inicio del trabajo.

⚠ ATENCIÓN | **No utilice productos químicos para lavar el RPDL, esto podría dañar su pintura.**

• Conservación de la desmalezadora - Parte I

Para prolongar la vida útil y la apariencia del **RPDL** por más tiempo, siga las instrucciones a continuación:

01 - Lave y limpie todos los componentes **RPDL** durante y al final de la temporada de trabajo. Utilice productos neutros para limpiar el **RPDL**, siguiendo las pautas de seguridad y manipulación proporcionadas por el fabricante.

02 - Realice siempre el mantenimiento dentro de los períodos indicados en este manual.

• Conservación de la desmalezadora - Parte II

Las prácticas y precauciones a continuación, si las adopta el propietario u operador, hacen una diferencia en la conservación de la **RPDL.**

01 - Tenga cuidado al lavar a alta presión;

▪ Mantenimiento

02 - Utilice únicamente agua y detergente NEUTRO (pH igual a 7);

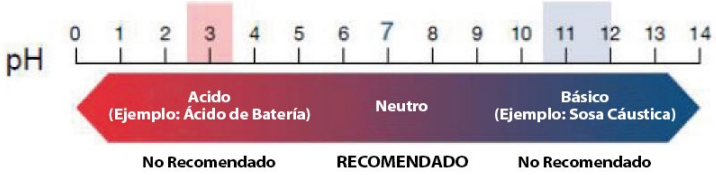
03 - Aplicar el producto, siguiendo estrictamente las instrucciones del fabricante, sobre la superficie húmeda y en la secuencia correcta, respetando el tiempo de aplicación y lavado;

04 - Las manchas y la suciedad que no se eliminen con los productos deben eliminarse con ayuda de una esponja.

05 - Enjuague la máquina con agua limpia para eliminar todos los residuos químicos.

06 - No utilice: - Detergentes con principio activo básico (pH superior a 7), pueden dañar/manchar la pintura de la desmalezadora.

- Detergentes con principio activo ácido (pH menor que 7), actúan como decapante/removedor de zinc (la protección de las piezas contra oxidación).



07 - Deje que la máquina se seque a la sombra para que no se acumule agua en sus componentes. El secado demasiado rápido puede causar manchas en su pintura.

08 - Después del secado, lubrique todos los engrasadores de acuerdo con las recomendaciones del manual del operador.

09 - Rocíe todas las máquinas, especialmente las piezas galvanizadas, con aceite protector, siguiendo las pautas de aplicación del fabricante. El protector también evita que la suciedad se adhiera a la máquina, lo que facilita los lavados posteriores.

10 - Observe el tiempo de curado (absorción) y los intervalos de aplicación recomendados por el fabricante.

⚠ ATENCIÓN | **No use ningún otro aceite para proteger la rastra (aceite hidráulico usado, aceite "quemado", diésel, aceite de ricino, queroseno, etc.).**

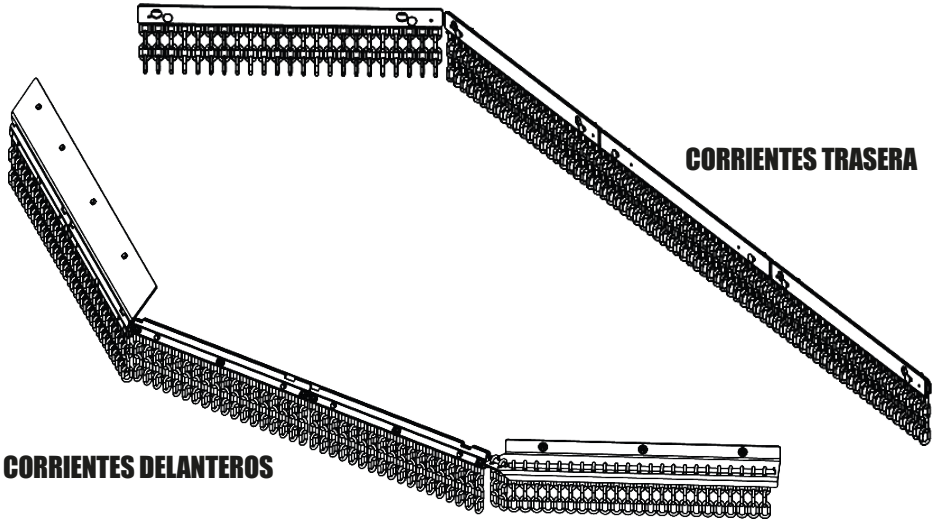
IMPORTANTE | **Recomendamos los siguientes aceites protectores:**
- Bardahl: Agro protetivo 200 o 300
- ITWChemical: Zoxol DW - Serie 4000

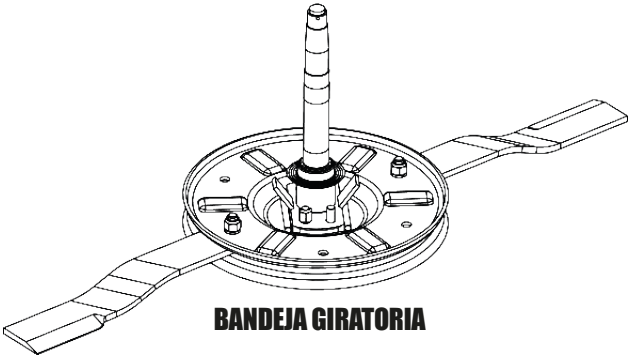
NOTA | **Si se ignoran las medidas de conservación anteriores, se puede perder la garantía de los componentes pintados o galvanizados que pueden oxidarse.**

▪ Optional

• Accesorios opcionales

La **RPDL** tiene opciones que se pueden adquirir según la necesidad de obra.

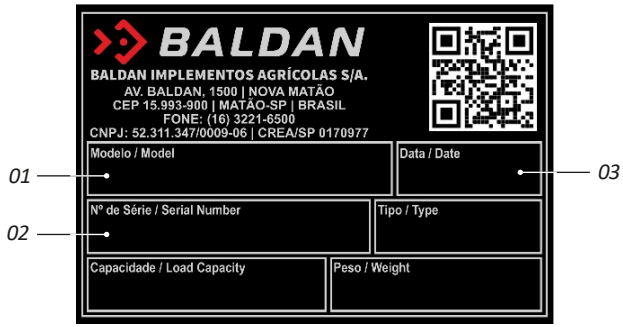




▪ Identificación

• Placa de identificación

Para consultar el catálogo de piezas o solicitar asistencia técnica a Baldan, indique siempre el modelo (1), el número de serie (2) y la fecha de fabricación (3), que se encuentran en la placa de identificación de su **RPDL**.



⚠ ATENCIÓN

Los dibujos contenidos en este Manual de instrucciones son sólo para fines ilustrativos.

CONTACTO

En caso de duda, nunca opere ni maneje su equipo sin consultar a Post Ventas.
Teléfono: 0800-152577
e-mail: posvenda@baldan.com.br

PUBLICACIONES

Código: 60550800597 | CPT: RPDL07021A

PEÇAS ORIGINAIS BALDAN
ORIGINAL PARTS · PIEZAS ORIGINALES

▪ Identificación

• Identificación del producto

Identifique correctamente los datos a continuación para tener siempre información sobre la vida útil de su equipo.

Propietario: _____

Reventa: _____

Granja: _____

Ciudad: _____

Estado: _____

Nº Cert. de garantia: _____

Implemento: _____

Nº de série: _____

Fecha de compra: _____

Nota fiscal: _____

▪ Notas

▪ Notas

Certificado de Garantía

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A, garantiza el funcionamiento normal del implemento al revendedor por un período de 6 (seis) meses a partir de la fecha de entrega de la factura de reventa al primer consumidor final. Durante este período, **BALDAN** se compromete a reparar materiales y/o defectos de fabricación bajo su responsabilidad, con mano de obra, flete y otros gastos de responsabilidad del revendedor.

Dentro del período de garantía, la solicitud y el reemplazo de cualquier pieza defectuosa debe hacerse al distribuidor regional, quien enviará la pieza defectuosa para su análisis a **BALDAN**.

Cuando no sea posible tal procedimiento y agotada la capacidad de resolución por parte del revendedor, el mismo solicitará apoyo de la Asistencia Técnica de **BALDAN**, a través de un formulario específico distribuido a los revendedores. Después de la revisión de los artículos reemplazados por la Asistencia Técnica de **BALDAN**, y se concluye que esto no es una garantía, entonces será responsabilidad del revendedor los costos de reemplazo; así como gastos de material, viajes, incluidos alojamiento y comidas, accesorios, lubricante usado y otros gastos derivados de la solicitud de asistencia técnica, y **BALDAN** está autorizada a realizar la facturación correspondiente en nombre de la reventa. Cualquier reparación hecha en el producto que se encuentra dentro del plazo de garantía por el revendedor, sólo será autorizado por **BALDAN** mediante presentación previa de presupuesto describiendo piezas y mano de obra a ser ejecutada.

Se excluyen de este término los productos que son reparados o modificados por redes de revendedores no **BALDAN**, así como la aplicación de piezas o componentes no originales al producto del usuario. Esta garantía se anula cuando se descubre que el defecto o daño es el resultado del uso incorrecto del producto, el incumplimiento de las instrucciones o la inexperiencia del operador.

Se acuerda que esta garantía no cubre neumáticos, tanques de polietileno, ejes cardán, componentes hidráulicos, etc., que son equipos garantizados por sus fabricantes. Los defectos en la mano de obra y/o material, objeto de este término de garantía, no deberán, bajo ninguna circunstancia, dar lugar a la terminación del acuerdo de compra y venta, ni a indemnización de ninguna naturaleza.

BALDAN se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos fabricados previamente.

▪ Certificado de inspección y entrega

SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA: Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

SERVICIO DE ENTREGA: Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmo que fue informado sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Fecha: _____ Nº Fiscal: _____

Reventa: _____

Teléfono: _____ CEP: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Propietario: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____ Número: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Correo electrónico: _____

Fecha de venta: _____

Firma/Sello de la Reventa _____

1ª vía - Propietario

▪ Certificado de inspección y entrega

SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA: Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

SERVICIO DE ENTREGA: Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmo que fue informado sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Fecha: _____ Nº Fiscal: _____

Reventa: _____

Teléfono: _____ CEP: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Propietario: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____ Número: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Correo electrónico: _____

Fecha de venta: _____

Firma/Sello de la Reventa _____

2ª vía - Reventa

▪ Certificado de inspección y entrega

SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA: Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

SERVICIO DE ENTREGA: Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmo que fue informado sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Fecha: _____ Nº Fiscal: _____

Reventa: _____

Teléfono: _____ CEP: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Propietario: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____ Número: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Correo electrónico: _____

Fecha de venta: _____

Firma/Sello de la Reventa _____

3ª vía - Fabricante (Por favor, envíela llenada en hasta 15 días)

1.74.05.0059-5

AC MATÃO
ECT/DR/SP

TARJETA DE RESPUESTA

NO SE REQUIERE SELLADO

EL SELLO SE PAGARÁ POR:

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.
Av. Baldan, 1500 | Nova Matão | CEP: 15993-900 | Matão-SP. | Brasil
Teléfono: (16) 3221-6500 | Fax: (16) 3382-6500
www.baldan.com.br | email: sac@baldan.com.br
Export: Teléfono: +55 (16) 3221-6500 | Fax: +55 (16) 3382-4212 | 3382-2480
correo electrónico: export@baldan.com.br

BALDAN

Avenida Baldan, 1500
Nova Matão
15.993-900
Matão/SP - Brasil
sac@baldan.com.br
export@baldan.com.br

+55 16 3221 6500
baldan.com.br